

# **Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2004 Tarihi İtibariyle  
Ara Hesap Dönemine Ait  
Konsolide Mali Tablolar ve  
Bağımsız Sınırlı Denetim Raporu**

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### İçindekiler

	<u>Sayfa</u>
Bağımsız Sınırlı Denetim Raporu	1
Konsolide Bilanço	2
Konsolide Gelir Tablosu	3
Konsolide Özkaynak Değişim Tablosu	4
Konsolide Nakit Akım Tablosu	5
Konsolide Mali Tablo Dipnotları	6-19

## BAĞIMSIZ SINIRLI DENETİM RAPORU

Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi  
Yönetim Kurulu'na

Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi (Demir Döküm) ve bağlı ortaklarının (bundan böyle hepsi Şirket olarak anılacaktır) 30 Eylül 2004 tarihli konsolide bilançosu ile 1 Ocak - 30 Eylül 2004 tarihleri arasındaki dokuz aylık ara hesap dönemine ait konsolide gelir, özsermaye değişimi ve nakit akım tablolarının sınırlı denetimini gerçekleştirmiş bulunuyoruz. Bu mali tabloların sorumluluğu, Şirket yönetiminin sorumluluğundadır. Bizim sorumluluğumuz yaptığımız sınırlı denetim sonucunda bu mali tablolar üzerinde bir rapor sunmaktır.

Sınırlı denetim çalışmamız Sınırlı Denetim konusundaki 2400 numaralı Uluslararası Standart'a göre gerçekleştirilmiştir. Bu standart, sınırlı denetim çalışmamızı mali tablolarda önemli yanlışlıkların bulunmadığına dair sınırlı düzeyde güvence sağlayacak şekilde planlamamızı ve gerçekleştirmemizi gerektirmektedir. Bir sınırlı denetim çalışması, esas olarak Şirket yetkililerine sorular yöneltilmesi ve mali verilere analitik inceleme yöntemlerinin uygulanması ile sınırlı olup, denetim çalışmalarına kıyasla daha az güvence sağlamaktadır. Denetim çalışması yürütmemiş olmamız nedeniyle, bir denetim görüşü bildirmemekteyiz.

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla biten dokuz aylık ara hesap dönemi, Şirket'in bu hesap dönemi itibarıyla Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na (UFRS) uygun olarak mali tablolarını hazırladığı ilk ara hesap dönemidir. Dolayısıyla ilişikteki konsolide mali tablolar UFRS'nin öngördüğü şekilde karşılaştırmalı olarak sunulmamıştır.

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in %45 iştirak oranına sahip olduğu Chung Mei Industries Ltd. şirketi henüz deneme üretimi safhasında olup, tam kapasite üretime geçmemiş olmasından dolayı ilişikteki konsolide mali tablolarda özkaynak metodu ile konsolidasyona tabi tutulmamıştır.

Sınırlı denetimimiz sonucunda, yukarıda üçüncü ve dördüncü paragraflarda belirtilen hususların olası etkileri haricinde, Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi'nin yukarıda birinci paragrafta belirtilen konsolide mali tablolarının, tüm önemli hususlar açısından, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak sunulmadığına inanmamızı gerektiren bir husus dikkatimize gelmemiştir.

15 Kasım 2003 tarih ve 25290 Mükerrer sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkındaki Tebliğ (Seri XI, No 25)" 1 Ocak 2005 tarihinden sonra sona eren ilk ara mali tablolardan geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girmiş olup, ilgili Tebliğin 726 ıncı maddesi uyarınca dileyen işletmeler 31 Aralık 2003 tarihinde veya daha sonra sona eren yıllık veya ara hesap döneminden başlamak üzere, bu Tebliğ hükümlerini uygulayabileceklerdir. Seri XI, No 25 sayılı Tebliğ'e uygun olarak raporlama yapan şirketlerin halen yürürlükte bulunan Seri XI, No 1 "Sermaye Piyasasında Mali Tablo ve Raporlara İlişkin İlke ve Kurallar Hakkında Tebliğ", Seri XI, No 20 "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Mali Tabloların Düzeltilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ" ve Seri XI, No 21 "Sermaye Piyasasında Konsolide Mali Tablolara ve İştiraklerin Muhasebeleştirilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ" uyarınca raporlama yapma yükümlülükleri kalmamaktadır. Bu kapsamda Sermaye Piyasası Kurulu'nun 4 Kasım 2003 tarihli açıklaması ile Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na (UFRS) göre raporlama yapan şirketlerin 31 Aralık 2003 tarihli ara mali tablolarından başlamak üzere Seri XI, No 25 sayılı Tebliğ hükümlerine uymuş sayılacakları belirtilmiştir. Dolayısıyla, Şirket'in ilişikte sunulan UFRS mali tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri uyarınca hazırlanmış ve bağımsız denetimden geçmiş mali tablolar olarak kabul edilmektedir.

Güney Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
An Affiliated Firm of Ernst & Young International

Billur Demet Atan, SMMM  
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

28 Ekim 2004  
İstanbul, Türkiye

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihi İtibariyle**  
**KONSOLİDE BİLANÇO**

(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

**AKTİFLER**

		Bağımsız Sınırlı Denetimden Geçmiş	Bağımsız Denetimden Geçmiş
	Notlar	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
<b>Dönen varlıklar</b>			
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	3	16,435,692	22,927,322
Ticari ve diğer alacaklar	4	192,794,824	114,233,902
Stoklar		90,308,363	64,337,446
Peşin ödenen giderler ve diğer dönen varlıklar		6,312,476	6,980,825
<b>Dönen varlıklar toplamı</b>		<b>305,851,355</b>	<b>208,479,495</b>
<b>Duran varlıklar</b>			
İştirakler		2,306,649	2,306,649
Satılmaya hazır finansal varlıklar	5	15,893,136	15,998,758
Maddi duran varlıklar, net	6	56,022,658	56,773,608
Maddi olmayan duran varlıklar, net	7	5,827,785	6,245,555
Ertelenmiş vergi alacağı	9	3,200,850	2,612,873
Diğer duran varlıklar		194,857	194,857
<b>Duran varlıklar toplamı</b>		<b>83,445,935</b>	<b>84,132,300</b>
<b>Varlıklar toplamı</b>		<b>389,297,290</b>	<b>292,611,795</b>

**YÜKÜMLÜLÜKLER VE ÖZKAYNAKLAR**

<b>Kısa vadeli borçlar</b>			
Ticari ve diğer borçlar		137,107,884	97,913,545
Kısa vadeli krediler	8	56,873,617	26,451,005
Uzun vadeli kredilerin anapara taksit ve faizleri	8	11,803,868	7,864,094
Ödenecek gelir vergisi	9	6,256,745	2,781,926
Karşılıklar		3,605,694	3,358,037
<b>Kısa vadeli borçlar toplamı</b>		<b>215,647,808</b>	<b>138,368,607</b>
<b>Uzun vadeli borçlar</b>			
Uzun vadeli krediler	8	32,141,237	31,253,329
Karşılıklar		5,422,607	4,829,054
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü	9	1,729,503	1,991,002
<b>Uzun vadeli borçlar toplamı</b>		<b>39,293,347</b>	<b>38,073,385</b>
<b>Yükümlülükler toplamı</b>		<b>254,941,155</b>	<b>176,441,992</b>
<b>Azınlık payları</b>		<b>2,521,065</b>	<b>3,037,033</b>
<b>Özkaynaklar</b>			
Ödenmiş sermaye		163,591,640	163,591,640
Emisyon primi		852,222	852,222
Kur çevriminden kaynaklanan yedekler		(93,234)	-
Yasal yedekler ve birikmiş karlar	10	(32,515,558)	(51,311,092)
<b>Toplam özkaynaklar</b>		<b>131,835,070</b>	<b>113,132,770</b>
<b>Yükümlülükler ve özkaynaklar toplamı</b>		<b>389,297,290</b>	<b>292,611,795</b>

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihinde Sona Eren Ara Hesap Dönemine Ait**  
**KONSOLİDE GELİR TABLOSU**

(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

		<b>Bağımsız Sınırlı</b>	
		<b>Denetimden Geçmiş</b>	
	<b>Notlar</b>	<b>1 Ocak 2004 -</b>	<b>1 Temmuz 2004-</b>
		<b>30 Eylül 2004</b>	<b>30 Eylül 2004</b>
Net satışlar		<b>345,762,515</b>	136,945,158
Satılan mal maliyeti		<b>(240,937,646)</b>	(90,449,293)
<b>Brüt kar</b>		<b>104,824,869</b>	46,495,865
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri		<b>(30,464,687)</b>	(14,277,532)
Genel yönetim giderleri		<b>(26,365,417)</b>	(12,726,928)
Diğer faaliyet giderleri, net		<b>(1,398,672)</b>	197,730
<b>Faaliyet karı</b>		<b>46,596,093</b>	19,689,135
Finansman giderleri, net		<b>(14,000,691)</b>	(2,218,154)
Parasal kayıp		<b>(4,969,749)</b>	291,243
<b>Vergi öncesi kar</b>		<b>27,625,653</b>	17,762,224
Vergi karşılığı			
- Cari	9	<b>(10,221,969)</b>	(8,131,676)
- Ertelenmiş	9	<b>889,832</b>	(176,755)
<b>Toplam vergi karşılığı</b>		<b>(9,332,137)</b>	(8,308,431)
<b>Vergi sonrası kar</b>		<b>18,293,516</b>	9,453,793
Azınlık payları		<b>502,238</b>	(375,746)
<b>Net kar</b>		<b>18,795,754</b>	9,078,047
Nominal değeri 1,000 TL'den ortalama hisse adedi		<b>45,000,000</b>	45,000,000
Hisse başına kar (tam TL)		<b>418</b>	202

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihinde Sona Eren Ara Hesap Dönemine Ait**  
**KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU**  
(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

	Sermaye	Yasal Yedekler ve Birikmiş Zararlar	Emisyon Primi	Kur çevriminden Kaynaklanan Yedekler	Toplam
1 Ocak 2004 itibariyle bakiye	163,591,640	(51,311,092)	852,222	-	113,132,770
Kur çevriminden kaynaklanan yedeklerdeki artış	-	(220)	-	(93,234)	(93,454)
Net dönem karı	-	18,795,754	-	-	18,795,754
<b>30 Eylül 2004 itibariyle bakiye</b>	<b>163,591,640</b>	<b>(32,515,558)</b>	<b>852,222</b>	<b>(93,234)</b>	<b>131,835,070</b>

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihinde Sona Eren Ara Hesap Dönemine Ait**  
**KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU**  
**(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

	<b>30 Eylül 2004</b>
<b>İşletme faaliyetlerinden sağlanan nakit girişleri</b>	
Vergi karşılığı ve parasal kayıp öncesi kar (zarar)	33,097,640
Net kar/(zarar) ile işletme faaliyetlerinden sağlanan nakit arasındaki mutabakat:	
Amortisman ve itfa payları	9,807,313
Kıdem tazminatı karşılığı (uzun vadeli karşılıklar)	593,553
Faiz giderleri	14,510,917
Kur çevriminden kaynaklanan yedeklerdeki artış	2,398,914
Garanti Gideri Karşılığı	1,041,859
Maddi duran Varlık Satış Karı	(34,010)
Maddi duran Varlık Satış Zararı	16,217
<b>İşletme sermayesindeki değişikliklerden önceki faaliyet karı</b>	<b>61,432,403</b>
<b>Net işletme sermayesindeki değişim</b>	
Ticari ve diğer alacaklar	(90,144,390)
Stoklar	(25,970,917)
Peşin ödenen giderler ve diğer dönen varlıklar	75,338
Ticari borçlar	48,531,904
Gelir vergisi ödemeleri	(6,776,877)
Yararlanılan garanti gider karşılığı	(518,869)
<b>İşletme faaliyetlerinden dolayı net nakit çıkışı</b>	<b>(13,371,408)</b>
<b>Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları:</b>	
Maddi duran varlık alımları	(8,804,372)
Maddi olmayan duran varlık alımları	(28,888)
Satılmaya hazır finansal varlık satışından sağlanan nakit	105,622
Maddi duran varlık varlık satışından sağlanan nakit	223,139
Azınlık paylarındaki azalış	(502,238)
<b>Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit</b>	<b>(9,006,737)</b>
<b>Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>	
Kredi borcu ödemeleri	(152,081,989)
Alınan uzun vadeli kredilerden sağlanan nakit	12,981,654
Alınan kısa vadeli kredilerden sağlanan nakit	175,166,956
Faiz ödemeleri	(14,106,624)
<b>Finansman faaliyetlerinden sağlanan net nakit</b>	<b>21,959,997</b>
Nakit ve nakit benzeri işlemlerden doğan parasal kazanç (kayıp)	(6,073,482)
<b>Nakit ve nakit benzeri varlıklardaki net azalış</b>	<b>(6,491,630)</b>
Dönem başı itibariyle nakit ve nakit benzeri varlıklar	22,927,322
<b>Dönem sonu nakit ve benzeri varlıklar</b>	<b>16,435,692</b>
<b>Nakit akışları için ek bilgi</b>	
Faiz gelirlerinden elde edilen nakit	12,164
Temettü geliri	591,637

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## **Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2004 Tarihi İtibariyle**

### **MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

**(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş Milyon Türk Lirası)**

#### **1. ŞİRKET BİLGİLERİ**

##### **Genel**

Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi (Demir Döküm) 1954 yılında kurulmuştur. Şirket'in belli hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsasında işlem görmektedir. Şirket'in kayıtlı adresi Kurtköy-Orhanlı Caddesi Mezarlık Yanı Pendik, İstanbul'dur. Şirket'in genel merkezi ise İnegöl'de bulunmaktadır. Şirket'in üretim faaliyetleri Bozüyük ve İnegöl'de yapılmaktadır.

Demir Döküm, 22 Kasım 2001 tarihinde Bozüyük'te kurulu olan Panel Radyatör Üretim Ünitesi'ni bünyesinden ayırarak yeni kurulan şirkete aynı sermaye ile katılarak iştirak etmiştir. Böylece panel radyatör üretimi yeni kurulan Panel Radyatör Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Panel) tarafından yapılmaktadır. Panel Radyatör Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin %50'si bir grup şirketi olan Beko UK'ye 10,109,080 Amerikan Dolarına 28 Aralık 2001'de satılmıştır.

1 Ocak 2003 tarihinde Beko UK'nin radyatör satış ve hizmet birimlerinde özelleşmiş bölüm, Demir Döküm'ün %50'sine sahip olduğu DD Heating Limited (DD Heating) adlı şirkete satılmıştır. Heatline radyatör pazarının geçmişi 1980'lere dayanmasına karşın, 1990'da kurulmuş, ısıtma pazarının en hızlı büyüyen markalardan birisi olmuştur. 1 Mayıs 2003 yılında, Beko'nun Alman Heatline bölümü de DD Heating'e transfer olmuştur.

DD Heating, Beko UK'in, Panel'deki %50 hissesini %5 faiz oranı (Libor+1,25%) ve vadesi Şubat 2008 olan 9,700,000 İngiliz Sterlini tutarındaki kredi ile fon sağlamak kaydıyla satın almıştır.

Şirket, 25 Temmuz 2002 tarihinde İnegöl'de kurulu olan Döküm Radyatör ünitesini bünyesinden ayırarak "Demrad Döküm Ürünleri Sınai ve Ticaret Anonim Şirketi"ni (Demrad) döküm radyatör üretimini devam ettirmek için kurmuştur. Demrad'ın kuruluşu Demir Döküm'ün duran varlıklarının Demrad'a devredilmesiyle aynı sermaye olarak gerçekleşmiştir. Şirket Demrad'ın %99.9'una sahiptir.

Şirket, 24 Temmuz 2002 tarihli Yönetim Kurulu kararı ile elektrikli yağlı radyatör üretim ünitesini bünyesinden ayırarak %45 Türk Demir Döküm A.Ş., %45 Chung Mei Industries Limited ve %10 Ram Pacific Ltd. ortaklığıyla Chung Mei Industries Limited (Chung Mei) adıyla kurulacak yeni Şirket'e söz konusu üretim hatlarını aynı sermaye şeklinde konulması hususunda ortaklık anlaşması imzalamıştır. Söz konusu şirket Çin'de Doka markası ile elektrikli yağlı radyatör üretimi yapacaktır. Aynı sermaye şeklinde konulan elektrikli yağlı radyatör üretim hatlarınının 31 Aralık 2002 tarihi itibariyle tarihi maliyet değeri 89,289 TL'dir. Bu yapılanma 5 Mart 2004 tarihi itibariyle hayata geçirilmiştir ve Chung Mei Çin'deki deneme üretimi ile faaliyetlerine başlamıştır. 30 Eylül 2004 tarihi itibariyle Chung Mei'nin sınırlı denetime tabi olmamış ara dönem finansal tablolarında toplam aktif 1,510,413 ABD Doları ve dönem zararı 33,733 ABD Doları olup henüz deneme üretimleri yapmakta olduğundan, rapor tarihi itibariyle Demir Döküm konsolide mali tablolarına özkaynak metodu ile konsolide edilmemiş ve iştiraklerde maliyet değeriyle gösterilmiştir.

14 Mayıs 2003 tarihli Yönetim Kurulu kararına istinaden Şirket satış,pazarlama ve depolama faaliyetlerini Çin Tianjin Serbest Bölgesi'nde sürdürme kararı almıştır.Demir Döküm ödenmiş sermayesi 200,000 ABD Doları olan Tianjin Demrad International Trading Company Limited'e (bundan böyle Demiladi olarak anılacaktır) %60 iştirak oranı ile iştirak etmiştir.

Konsolide mali tablolar yayınlanmak üzere 28 Ekim 2004 tarihinde yönetim tarafından onaylanmıştır. Genel Kurul'un ve ilgili yasal kuruluşların yasal mevzuata göre düzenlenmiş mali tabloları tashih etme hakkı vardır.

Şirket Koç Holding bünyesinde bulunmaktadır.

Konsolide mali tabloların sunumu amacıyla, Demir Döküm ve konsolide olan bağlı ortaklıkları Panel, Demrad ve DD Heating bundan böyle Şirket ve bağlı ortaklıkları veya Şirket olarak adlandırılacaktır.

##### **Faaliyet konusu**

Şirket, panel radyatör,çelik radyatör,döküm radyatör, su ısıtıcıları, merkezi ısıtma sistemleri, demir ocaklar ve kişisel ısıtma cihazları gibi dayanıklı tüketim malzemeleri üretimi faaliyetlerinde bulunmaktadır.



## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

## 2. UYGULANAN BELLİ BAŞLI MUHASEBE PRENSİPLERİNİN ÖZETİ

### Muhasebe Prensiplerinde Yapılan Değişiklikler

Şirket'in 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla hazırlanan ara hesap dönemine ait konsolide mali tabloları UMS 34 - "Ara Dönem Raporlamaları"na uyumlu olarak hazırlanmıştır. Uygulanan muhasebe ilkeleri ve 30 Eylül 2004 ara hesap dönemine ait mali tablolar en son hazırlanan yıllık mali tablolarda uygulanan muhasebe ilkeleri ile tutarlıdır ve 30 Eylül 2004 ara dönemine ait mali tabloların sunumu da yıllık mali tablolara uyumludur.

### 2003 Yılı Mali Tablolarında Yapılan Sınıflamalar

Cari yıl mali tabloları ile tutarlı olabilmesi açısından 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla hazırlanmış mali tablolarda bazı sınıflamalar yapılmıştır. Yapılan sınıflamalar, 1,624,310 TL tutarındaki kısa vadeli kredinin ticari borçlardan kısa vadeli kredilere sınıflanmasını, 1,991,002 TL tutarındaki ertelenen vergi alacağından netlenen ertelenen vergi yükümlülüğünün brüt olarak gösterilmesini, 3,534,079 TL tutarındaki temlik edilen ihracat alacaklarının brüt olarak gösterilmesini içermektedir.

### Ölçüm Birimi

Şirket'in ölçüm birimi Türk Lirası'dır. İngiltere'de faaliyet gösteren DD Heating'in ölçüm birimi ise İngiliz Sterlini olup, ilgili mali tablolar 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla geçerli olan döviz alış kurları ile TL'na çevrilmiştir (30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla 1 İngiliz Sterlini 2,707,645 (tam) TL). 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Türk lirasının genel alım gücündeki değişikliklerin yeniden ifade edilmesi, UMS 29'a ("Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama") uygun olarak yapılmıştır. UMS 29 yüksek enflasyonlu bir ekonominin para biriminde hazırlanan mali tabloların bilanço tarihindeki olan ölçüm birimi ile yeniden ifade edilmesini öngörür. UMS 29'un uygulanmasını gerektiren bir özellik, 3 yıllık kümülatif enflasyon oranının %100'e yaklaşması veya aşmasıdır. 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Devlet İstatistik Enstitüsü tarafından toptan eşya fiyat endeksi baz alınarak yayınlanan 3 yıllık kümülatif enflasyon oranı %89'dur. 30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003 tarihleri itibarıyla endeks ve katsayılar aşağıda sunulmuştur.

Tarih	Endeks	Katsayı
31 Aralık 2002	6,478.8	1,246
31 Aralık 2003	7,382.1	1,093
30 Haziran 2004	7,982.7	1,011
30 Eylül 2004	8,069.7	1,000

### Kur Çevriminden Kaynaklanan Yedekler

DD Heating Ltd, mali tablolarını İngiliz Sterlini bazında düzenlemektedir. Bu şirketin, İngiliz Sterlini bazındaki mali tabloları IAS 21 ("Kur Değişiminin Etkisi")'e göre TL'sına çevrilmiştir. Gelir ve gider kalemlerinin işlem tarihindeki döviz kurundan çevrimiyle tüm bilanço ve özkaynak kalemlerinin (net kar ve zarar hariç) yıl sonu kurundan çevrilmesinden kaynaklanan bütün kur farkları "kur çevriminden kaynaklanan yedekler" hesabında gösterilmektedir.

### Şirket faaliyetlerinin dönemselliği

Şirket'in satış hacmi yılın ilk çeyreğinden başlayarak son çeyreğe kadar, olağan piyasa koşullarında artış göstermektedir. Şirket'in ürün yelpazesindeki ısıtıcı ve soğutucu grup ürünler, satışlardaki olası mevsimsellik etkisini minimize etmektedir. 30 Eylül 2004 tarihinde sona eren ilk dokuz aylık dönemde gerçekleştirilen satış hacmi tutar olarak tüm yıl satışlarının yaklaşık %75'ine karşılık gelmektedir.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 3. NAKİT VE NAKİT BENZERİ VARLIKLAR

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
Kasa	5,834	3,525
Banka	8,020,664	18,932,173
Vadesi 30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003'ten önce olan çekler	8,409,194	3,991,624
	<b>16,435,692</b>	<b>22,927,322</b>

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla nakit ve nakit benzeri varlıklar içerisinde vadeli mevduat bulunmamaktadır.

31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla bankadaki mevduatlar 2 Ocak 2004 vadeli, yıllık faiz oranı %25.5 olan 4,153,780 TL, 29 Ocak 2004 vadeli, yıllık faiz oranı %1,99 olan 688,000 İngiliz Sterlini ve 2 Ocak 2004 vadeli, faiz oranı %1,09 olan 772,000 Euro mevduatı göstermektedir.

Nakit ve nakit eşdeğerleri içerisindeki yabancı para tutarların TL cinsinden değerleri aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
Amerikan Doları	478,068	1,385,854
Avrupa Para Birimi	4,327,178	10,450,661
İngiliz Sterlini	1,997,229	2,344,696

#### 4. TİCARİ VE DİĞER ALACAKLAR

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
Ticari alacaklar	109,657,529	69,518,279
Vadeli çekler ve alacak senetleri	77,630,138	44,869,632
İlişkili kuruluşlardan alacaklar	10,210,406	7,282,932
Diğer	2,469,640	110,204
	<b>199,967,713</b>	<b>121,781,047</b>
Eksi : Kazanılmamış faiz giderleri karşılığı	(2,749,859)	(3,774,728)
Eksi : Şüpheli alacaklar karşılığı	(4,423,030)	(3,772,417)
	<b>192,794,824</b>	<b>114,233,902</b>

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 4. TİCARİ VE DİĞER ALACAKLAR (devamı)

30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla, ticari alacaklar içerisindeki yabancı para alacakların TL satın alma gücüyle saptanmış karşılıkları aşağıdaki gibidir :

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
Amerikan Doları	4,913,535	4,273,650
Avrupa Para Birimi	20,544,620	11,947,626
İngiliz Sterlini	2,616,888	19,444,194
<hr/>		
Vadeli çekler ve alacak senetleri		
Amerikan Doları	448,241	79,145
Avrupa Para Birimi	-	65,619

#### 5. SATILMAYA HAZIR FİNANSAL VARLIKLAR

	30 Eylül 2004		31 Aralık 2003	
	İştirak Oranı (%)	TL	İştirak Oranı (%)	TL
Koç Finansal Hizmetler A.Ş.	%0.38	6,183,288	%0.38	6,183,288
Ram Dış Ticaret A.Ş.	%10.00	5,505,723	%10.00	5,505,723
Entek Elektrik Üretimi Otoprodüktör Grubu A.Ş. (Entek)	%3.92	5,161,331	%3.92	5,161,331
Isı Sanayii Araştırma ve Geliştirme A.Ş.	%5.00	7,891	%5.00	7,891
Garanti Balfour Beatty İnş. San. ve Tic. A.Ş.	-	-	%7.92	616,362
		<b>16,858,233</b>		<b>17,474,595</b>
Eksi : Rayiç Değer Düşüklüğü (KFSH) (*)		(965,097)		(1,475,837)
		<b>15,893,136</b>		<b>15,998,758</b>

(\*) 31 Aralık 2003 değer düşüklüğü karşılığının 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücü ile ifade edilmiş halidir.

Yukarıdaki şirketlerdeki iştirak tutarları (KFSH hariç) rayiç bedelleri güvenilir bir şekilde ölçülemediğinden enflasyona göre düzeltilmiş maliyet değerleri üzerinden taşınmaktadır. Bu finansal varlıkların belli piyasa fiyatları yoktur ve rayiç bedeli ölçen diğer metotlar ise güvenli ve düzgün işleyen metotlar değildir.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

### 6. MADDİ DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2004	Kur Çevrim Farkı	Girişler	Transferler	Amorte olmuş varlıkların enflasyona göre düzeltme etkisi	Çıkışlar	30 Eylül 2004
<b>Maliyet</b>							
Arazi, yerüstü ve yer altı düzenleri	3,291,731	-	-	-	(31,761)	-	3,259,970
Binalar	44,538,731	-	32,032	-	(314,752)	(31,933)	44,224,078
Makina tesis ve cihazlar	144,083,952	9,620	5,403,837	1,493,034	(5,234,306)	(5,039)	145,751,098
Taşıt araçları	1,580,871	104	440,573	-	(7,498)	(173,818)	1,840,232
Döşeme ve Demirbaşlar	7,941,412	84	869,073	-	(426,870)	(71,059)	8,312,640
Özel maliyetler	168,624	-	-	-	-	-	168,624
Yapılmakta olan yatırımlar	1,401,679	-	2,058,857	(1,493,034)	-	-	1,967,502
<b>Toplam</b>	<b>203,007,000</b>	<b>9,808</b>	<b>8,804,372</b>	<b>-</b>	<b>(6,015,187)</b>	<b>(281,849)</b>	<b>205,524,144</b>
<b>Eksi: Birikmiş Amortisman</b>							
Yerüstü ve yer altı düzenleri	1,659,455	-	62,545	-	(31,761)	-	1,690,239
Binalar	24,363,979	-	1,231,338	-	(314,752)	(3,832)	25,276,733
Makina tesis ve cihazlar	113,209,468	16	7,312,588	-	(5,234,306)	(1,281)	115,286,485
Taşıt araçları	417,683	18	316,453	-	(7,498)	(57,179)	669,477
Döşeme ve demirbaşlar	6,414,183	20	436,807	-	(426,870)	(14,212)	6,409,928
Özel maliyetler	168,624	-	-	-	-	-	168,624
<b>Toplam</b>	<b>146,233,392</b>	<b>54</b>	<b>9,359,731</b>	<b>-</b>	<b>(6,015,187)</b>	<b>(76,504)</b>	<b>149,501,486</b>
<b>Maddi Duran Varlıklar, net</b>	<b>56,773,608</b>	<b>9,754</b>	<b>(555,359)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(205,345)</b>	<b>56,022,658</b>

### 7. MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2004	Kur çevrim farkı	Girişler/ Giderler	İtfa olmuş maddi olmayan duran varlıkların enflasyona göre düzeltme etkisi	Çıkışlar	30 Eylül 2004
<b>Maliyet</b>						
Haklar ve Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	1,799,190	-	28,888	(214,343)	-	1,613,735
Şerefiye	5,687,303	972	-	-	-	5,688,275
<b>Eksi: Birikmiş İtfa payları</b>						
Haklar ve Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	956,132	-	233,516	(214,343)	-	(975,305)
Şerefiye	284,806	48	214,066	-	-	(498,920)
<b>Net taşınan değer</b>	<b>6,245,555</b>					<b>5,827,785</b>

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Beko'nun "Heatline" faaliyetlerinin satın alınmasından doğan şerefiye konsolide mali tablolarda belirtilmiştir.

Şerefiye aşağıda belirtildiği şekilde itfa edilmektedir:

Beko'nun "Heatline" faaliyetlerinin satın alınmasından doğan şerefiye 20 yılda itfa olmaktadır.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı) (Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 8. KREDİLER

	30 Eylül 2004				31 Aralık 2003				
	Min-Max		Yabancı Para	Vade	TL		Min-Max		TL
	Faiz Oranı %				Miktar	Faiz Oranı %	Yabancı Para	Vade	
<b>Kısa Vadeli</b>									
<b>İhracat Kredileri</b>									
Amerikan Doları	-	-	-	-	%3,98	3,092,535	5 Ocak 2004	4,718,551	
TL	%15-%21	-	18 Ekim 2004 - 7 Mart 2005	12,623,037	%26 - %47	-	5 Ocak 2004-14 Haziran 2004	10,987,143	
<b>İthalat Kredileri</b>									
Amerikan Doları	%4	1,420,730	31 Aralık 2004	2,127,822	-	-	-	-	
Avrupa Para Birimi	%5	200,000	27 Ekim 2004	369,032	-	-	-	-	
<b>Finansman Kredileri</b>									
TL	%21.5 - %23.75	-	10 Aralık 2004	33,952,868	%27.25	-	-	4,405,420	
İngiliz Sterlini	-	-	-	-	-	600,000	Temmuz 2004	1,624,310	
<b>İşletme Kredileri</b>									
Euro	-	944,611	-	1,742,960	-	-	-	-	
<b>Banka açık kredisi</b>									
TL	-	-	-	655,523	-	-	-	743,030	
İngiliz Sterlini	-	1,304,593	-	3,532,375	-	-	-	-	
<b>Diğer kısa vadeli krediler</b>									
Koç Faktoring	-	-	-	1,870,000	-	-	-	3,972,551	
				<b>56,873,617</b>				<b>26,451,005</b>	
<b>Uzun Vadeli</b>									
Amerikan Doları	Libor+%3.20	3,033,458	5 Temmuz 2005	4,543,198	Libor+%1.80 - %3.20	8,214,296	19 Mart 2004 - 5 Temmuz 2005	12,533,268	
Avrupa Para Birimi	Euribor+%1.60	7,030,718	20 Ocak 2006	12,972,808	-	-	-	-	
İngiliz Sterlini	Libor+%1.25	9,736,719	1 Şubat 2008	26,363,579	%5	9,819,861	1 Şubat 2008	26,584,155	
<b>Uzun vadeli finansal kiralama borcu</b>									
İngiliz Sterlini	-	24,198	-	65,520	-	-	-	-	
Uzun vadeli kredilerin cari dönem taksitleri				<b>(11,803,868)</b>				<b>(7,864,094)</b>	
				<b>32,141,237</b>				<b>31,253,329</b>	

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 8. KREDİLER (devamı)

30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003 tarihleri itibariyle kredilerin geri ödeme planları aşağıdaki gibidir :

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
1 yıl	11,803,868	10,049,767
2 yıl	19,902,248	11,640,169
3 yıl	6,986,114	6,970,995
4 yıl	5,243,068	6,970,995
5 yıl	9,807	3,485,497
	<b>43,945,105</b>	<b>39,117,423</b>
Eksi : Uzun vadeli kredilerin anapara taksit ve faizleri	<b>(11,803,868)</b>	<b>(7,864,094)</b>
	<b>32,141,237</b>	<b>31,253,329</b>

#### 9. GELİR VERGİSİ

##### Genel Bilgi

2002 yılı gelirleri için kurumlar vergisi oranı %30 olup, %10 oranında fon payının eklenmesi ile efektif kurumlar vergisi oranı %33 olarak uygulanmış, kurumlar vergisinden istisna tutulan yatırım indirimi üzerinden ise % 19.8 oranında stopaj hesaplanmıştır, ayrıca, yine 24 Nisan 2003 tarihine kadar 2002 yılı gelirleri de dahil olmak üzere geçmiş yıl gelirlerinin dağıtılması durumunda, dağıtılan kazancın kurumlar vergisine tabi olan kısmı, şirketin halka açık olup olmamasına göre sırasıyla %5.5 veya %16.5 oranında stopaja tabi tutulmuştur.

24 Nisan 2003 tarihinde yayımlanan 4842 sayılı kanunla yapılan düzenlemeler çerçevesinde 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere %10 fon payının kaldırılmasıyla, 2003 yılı gelirlerinden başlamak üzere kurumlar vergisi oranı %30 olarak uygulanmaktadır. Ancak, 2 Ocak 2004 tarihinde yayımlanan 5035 sayılı kanunla yapılan düzenlemeler çerçevesinde sadece 2004 yılı kazançlarının vergilendirilmesinde uygulanacak kurumlar vergisi oranının % 33 olması hükme bağlanmıştır.

24 Nisan 2003 tarihinden itibaren, 2002 ve önceki yıl karları da dahil olmak üzere, dönem karı, dağıtılmaması, sermayeye ilave edilmesi veya tam mükellef kurumlara dağıtılması durumlarında stopaja tabi olmazken, tam mükellef gerçek kişilere, kurumlar vergisi ve gelir vergisi mükellefiyeti olmayanlara, kurumlar vergisi ve gelir vergisinden muaf olanlara, dar mükellef kurumlara (Türkiye’de bir işyeri veya daimi temsilci aracılığıyla kar payı elde edenler hariç), dar mükellef gerçek kişilere ve gelir vergisinden muaf dar mükelleflere yapılacak kar dağıtımını %10 oranında stopaja tabidir (fon payı uygulamasının 30 Haziran 2004 tarihine kadar yürürlükte olması nedeniyle bu tarihe kadar yapılacak olan kar dağıtımlarında efektif vergi oranı %11 olmaktadır). Ancak, dağıtımına konu dönem karının; 31 Aralık 1998 veya daha önceki tarihlerde sona eren hesap dönemlerinde elde edilen kazançlara, 31 Aralık 2002 veya daha önceki tarihlerde sona eren hesap dönemlerinde elde edilen ve kurumlar vergisinden istisna edilmiş kazançlara ve 24 Nisan 2003 tarihinden önceki müracaatlara istinaden düzenlenmiş olan teşvik belgeleri kapsamındaki harcamalara istinaden hesaplanan ve üzerinden %19.8 stopaj ödenmiş yatırım indirimi tutarından kaynaklanan kazançlara isabet eden kısmı stopaja tabi değildir.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 9. GELİR VERGİSİ (devamı)

Kurumlar vergisine tabi kazancın belirlenmesinde dikkate alınan yatırım indirimi için 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren, üzerinden indirim hesaplanacak harcamaların yatırım teşvik belgesine bağlanmış olma koşulu ve indirim konusu yapılan tutarın stopaja tabi tutulması uygulaması kaldırılmış, buna karşılık indirim tutarı azami %40 olarak belirlenmiştir. Ancak, 24 Nisan 2003 tarihinden önceki müracaatlara istinaden düzenlenmiş olan teşvik belgeleri kapsamında bu tarihten sonra yapılacak olan yatırımlar üzerinden hesaplanacak yatırım indirimi ile yine bu tarihten önce yapılmış olup kazancın yetersizliği nedeniyle sonraki dönemlere devreden yatırım indiriminden yararlanan kazançlar üzerinden dağıtılmı dağıtılmasın %19.8 stopaj yapılması öngörülmüştür. Diğer yandan, bu tarihten önce yapılmış olan müracaatlara istinaden alınmış olan teşvik belgeleriyle ilgili olarak 15 Mayıs 2003 tarihine kadar bağlı bulunulan vergi dairesine yazılı bildirimde bulunmak şartıyla, 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren yapılan yatırım harcamaları için yatırım indirim oranının %40'a çekilmesi suretiyle, bu şekilde yeni düzenlemeler çerçevesinde hesaplanan yatırım indirimi tutarı üzerinden %19.8 oranında stopajın ödenmemesi imkanı getirilmiştir. Söz konusu tercihi kullanmamış olan mükelleflere, 30 Aralık 2003 tarihinde yayımlanan 5024 sayılı kanunla kanunun yürürlük tarihi olan 1 Ocak 2004 tarihinden sonra verilecek ilk geçici vergi beyannamesinin verilmesi gereken tarihe kadar yeniden tercihte bulunma hakkı tanınmıştır.

Vergi mevzuatı uyarınca üçer aylık dönemler itibariyle oluşan kazançlar üzerinden %30 (24 Nisan 2003 tarihinden önce %25) oranında geçici vergi hesaplanarak ödenmekte, ödenen tutarlar yıllık kazanç üzerinden hesaplanan vergiden mahsup edilmektedir. 2 Ocak 2004 tarihinde yayımlanan 5035 sayılı kanun çerçevesinde 2004 yılı üçer aylık geçici vergilendirme dönemleri ile ilgili geçici verginin hesabında da % 33 oranı dikkate alınacaktır.

Kurumlar vergisi, ilgili olduğu hesap döneminin sonunu takip eden dördüncü ayın on beşinci günü akşamına kadar beyan edilmekte ve ilgili ayın sonuna kadar tek taksitte ödenmektedir.

30 Aralık 2003 tarihinde yayımlanan 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanununda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun çerçevesinde 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren vergiye tabi kazancın enflasyona göre düzenlenmiş mali tablolar üzerinden hesaplanması hükme bağlanmıştır. Bu çerçevede 31 Aralık 2003 tarihli bilançonun söz konusu kanunla getirilen düzenlemeler çerçevesinde düzeltilmiş aktif toplamından düzeltilmiş sermaye, düzeltilmiş hisse senetleri ihraç primleri ve düzeltilmiş hisse senedi iptal karları ile borç toplamının çıkarılması sonucu bulunan fark, geçmiş yıllar kar/zararı hesabında gösterilecek, bu şekilde tespit edilen geçmiş yıl karı vergiye tabi tutulmayacak, geçmiş yıl zararı ise zarar olarak kabul edilmeyecektir. Yine 2003 ve önceki hesap dönemlerine ait beyannamelerde yer alan indirilemeyen geçmiş yıl mali zararları 2004 ve daha sonraki hesap dönemlerinde mukayyet (kayıtlı) değerleri ile dikkate alınacaktır. 31 Temmuz 2004 tarihinde yayımlanan 5228 sayılı kanun ile enflasyon düzeltmesi uygulamasına bazı değişiklikler getirilmiş olup, Şirket 30 Eylül 2004 tarihli yasal kayıtlarında bu kanunun da öngördüğü düzeltmeleri yaparak vergi karşılığını ekteki mali tablolarda yansıtmıştır.

Kurumlar Vergisi Kanunu'na göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönemin kurumlar vergisi matrahından indirilebilir. Beyanlar ve ilgili muhasebe kayıtları vergi dairesince beş yıl içerisinde incelenebilmekte ve vergi hesapları kontrol edilebilmektedir.

30 Eylül sonu itibariyle vergi giderlerinin ana bileşenleri aşağıdaki gibidir :

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
<b>Konsolide gelir tablosu</b>		
Cari yıl kurumlar vergisi	(10,221,969)	(10,123,680)
Ertelenmiş kurumlar vergisi	889,832	1,740,754
<b>Konsolide gelir tablosuna yansıtılan vergi gideri</b>	<b>(9,332,137)</b>	<b>(8,382,926)</b>

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 9. GELİR VERGİSİ (devamı)

Vergi öncesi yasal vergi oranı uygulanıp bulunan vergi gideri ile 30 Eylül ve 31 Aralık itibariyle konsolide gelir tablosunda gösterilen vergi gideri arasındaki mutabakat :

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
Vergi öncesi kar	27,625,653	24,678,169
Kurumlar vergisi (efektif oran %33)	(9,116,465)	(7,403,451)
İndirimler	1,982,949	3,051,616
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(1,784,749)	(1,761,368)
Diğer	(413,872)	(2,269,723)
<b>Konsolide vergi gideri</b>	<b>(9,332,137)</b>	<b>(8,382,926)</b>

#### Ertelenmiş vergi

30 Eylül 2004 tarihi itibariyle konsolide ara mali tablolarda yansıtılan ertelenmiş vergi aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2004	31 Aralık 2003
Ertelenmiş vergi alacağı	3,200,850	2,612,873
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü	(1,729,503)	(1,991,002)
<b>Ertelenmiş vergi alacağı,net</b>	<b>1,471,347</b>	<b>621,871</b>

30 Eylül'deki ertelenmiş verginin analizi aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2004		31 Aralık 2003	
	Birikmiş Geçici Farklar	Yükümlülük	Birikmiş Geçici Farklar	Yükümlülük
<b>Ertelenmiş vergi borçları</b>				
Maddi duran varlık üzerindeki geçici farklar	(2,243,090)	(672,927)	(5,620,633)	(1,124,125)
Kazanılmamış faiz geliri karşılığı	(287,308)	(94,812)	(443,963)	(88,792)
Stoklar üzerindeki geçici farklar	(1,624,545)	(536,100)	-	-
Diğer	(709,144)	(234,018)	-	-
<b>Brüt ertelenmiş vergi yükümlülükleri</b>	<b>(4,864,087)</b>	<b>(1,537,857)</b>	<b>(6,064,596)</b>	<b>(1,212,917)</b>

	30 Eylül 2004		31 Aralık 2003	
	Birikmiş Geçici Farklar	Varlık	Birikmiş Geçici Farklar	Varlık
<b>Ertelenmiş vergi alacakları</b>				
Geçmiş yıl zararları	380,104	114,034	380,104	114,034
Kıdem tazminatı karşılıkları	5,422,607	1,626,782	4,829,053	965,811
Gerçekleşmemiş faiz gideri karşılığı	2,749,859	907,453	3,774,728	754,943
Diğer	384,209	120,935	-	-
Şüpheli alacak karşılığı	800,000	240,000	-	-
<b>Brüt ertelenmiş vergi alacakları</b>	<b>9,736,779</b>	<b>3,009,204</b>	<b>8,983,885</b>	<b>1,834,788</b>
<b>Net ertelenmiş vergi alacağı</b>		<b>1,471,347</b>		<b>621,871</b>



## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

**30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA**

**MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)**

**(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

### 10. YASAL YEDEKLER VE BİRİKMİŞ KARLAR

#### Yasal Yedekler

Yasal yedekler, Türk Ticaret Kanununa uygun olarak birinci tertip yedek akçe ve ikinci tertip yedek akçelerden oluşur. Birinci tertip yedek akçe, toplamı ödenmiş sermayenin %20 sine ulaşana kadar, yasal karın %5'i oranında ayrılır. İkinci yasal yedekler, şirket sermayesinin %5'ini geçen temettü dağıtımlarının toplamı üzerinden %10 olarak ayrılır. Birinci ve ikinci tertip yedek akçeler ödenmiş sermayenin %50'sini aşana kadar dağıtılamazlar, ancak olağanüstü yedeklerin mali yıl zararını karşılayamaması durumunda, bu zararları kapatmakta kullanılabilirler.

Türk Ticaret Kanunu'na göre yasal kayıtlarda yer alan birikmiş karlar yukarıda belirtilen yasal yedeklerle ilgili sınırlamalar dikkate alınarak dağıtılabılır. Ancak, Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri XI, No : 25 sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği" uyarınca 2003 yılı karından başlamak üzere kar dağıtımında Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına uygun olarak hazırlanan mali tablolardaki net kar baz alınacaktır.

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in yasal kayıtlarındaki konsolide yasal yedekler ve birikmiş karlar aşağıdaki gibidir :

	Enflasyon Düzeltilmesi Öncesi	Enflasyon Düzeltme Etkisi	Toplam
Yasal yedekler	2,695,152	31,940,497	34,635,649
Birikmiş karlar	33,511,317	10,549,339	44,060,656
Diğer sermaye yedekleri	701,373	710,265	1,411,638
Maliyet artış fonu	1,682,300	(1,682,300)	-
	38,590,142		80,107,943

Türk Demir Döküm Fabrikaları A.Ş.'nin 30 Eylül 2004 tarihinde sona eren yıla ilişkin olarak, bağlı ortaklıklarının konsolidasyonu öncesi mali tablolarındaki enflasyona göre düzeltilmiş net dönem karı 18,998,797 milyon TL'sidir.

#### Kar Payları

26 Mart 2004 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, Şirket'in enflasyon düzeltmesi neticesinde ortaya çıkan geçmiş yıllar zararının etkisiyle, 2003 yılına ait dağıtılabılır kar çıkmadığı kararı alınmıştır.

# Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

## 11. İLİŞKİLİ KURULUŞLARLA İŞLEMLER VE BAKİYELER

Bir şirketin diğer şirket üzerinde yaptırım gücü varsa veya bir şirket diğerinin finansal ve operasyonel kararlarını etkileyebiliyorsa bu iki şirket ilişkili kuruluş sayılır. Şirket, Koç Holding tarafından kontrol edilmektedir. Konsolide mali tablolar hazırlanırken, konsolide edilmemiş bağlı ortaklıklar, satışa hazır finansal varlıklar, ortaklar ve bu ortakların ilişkili olduğu şirketler ilişkili kuruluş olarak kabul edilmiştir. İlişkili kuruluşlar ile ilgili borç ve alacak bakiyeleri maliyet bedeli ile takip edilmektedir.

### 30 Eylül 2004

İlişkili Kuruluşlar	İlişkili kuruluşlara olan satışlar		İlişkili Şirketlerden Alımlar			İlişkili Kuruluşlardan	İlişkili Kuruluşlara
	Envanter	Sabit Kıymet	Sabit Kıymet	Envanter	Hizmet	Alacaklar	Borçlar
<b>Ortaklar</b>							
Koç Holding A.Ş.	-	-	-	-	67,049	-	519,156
<b>Satılmaya Hazır Finansal varlıklar</b>							
Entek Elektrik Üretim A.Ş.	-	-	-	-	845,123	-	420,127
<b>Diğerleri</b>							
Ak-Yak Bursa Gaz A.Ş.	-	-	-	-	49,718	-	-
Arçelik	29,970,704	-	2,285	60,512	1,554,902	5,032,590	-
Ark İnşaat	237,118	-	1,185,179	-	147,568	-	39,130
Aygaz A.Ş.	-	-	-	79,327	-	-	847,214
Beko Elektronik	-	-	-	-	54,142	-	350,167
Beko UK	-	-	-	-	1,563,776	-	1,246,808
Birleşik Oksijen Sanayi A.Ş.	-	-	22,137	93,795	50,221	-	9,117
Birmot A.Ş.	-	-	-	-	-	-	723
Bursa Gaz ve Ticaret A.Ş.	-	-	277	53,072	64,423	776,345	-
Chung Mei	-	-	-	-	-	176,181	-
Divan Otelleri	13,944	-	-	-	504,673	-	3,887
Döktaş	-	-	-	374,209	-	-	-
Demiladi	-	-	-	-	-	1,280,950	-
Eltek Elektrik Toptan Ticaret A.Ş.	-	-	-	-	-	-	340,820
Ford Otosan	8,054	-	-	-	-	9,385	-
İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş.	-	-	-	-	-	-	32,724
Koç Allianz Sigorta A.Ş.	-	-	-	-	-	1,452	-
Koç Faktoring Hizmetler A.Ş.	-	-	-	-	264,235	-	23,363,294
Koç Lease Finansal Kiralama A.Ş.	-	-	-	-	10,005	-	-
Koç Sistem A.Ş.	-	-	221,750	-	431,464	-	53,352
Koç Yapı Malzemeleri Tic.A.Ş.	-	-	-	-	-	1,443	-
Koçnet A.Ş.	-	-	-	-	206,212	501	-
Koçtaş Ticaret A.Ş.(Koçtaş Yapı Marketleri)	1,169,849	-	-	-	1,161	188,696	-
Kofisa	-	-	-	-	-	1,967,714	-
Migros A.Ş.	2,942,210	-	-	3,101	571	455,400	-
Otokoç Otomotiv A.Ş.	-	-	68,828	-	6,082	-	775
Ram America	-	-	-	-	-	38,897	-
Ram Dış Ticaret A.Ş.	-	-	-	2,209,431	-	180,764	6,949,963
Ram France	-	-	-	-	-	-	2,618
Ram Pacific Ltd.	-	-	-	-	2,659	-	602,686
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş.	-	-	-	86,957	181,812	100,088	-
Set Oto Ticaret ve Turizm A.Ş.	-	-	-	-	34,556	-	-
Set Air	-	-	-	-	-	-	4,758
Siemens Sanayi ve Ticaret	-	-	-	103,730	8,221	-	-
Turyat Setur Seyahat Acentesi İşl.A.Ş.	-	-	-	-	1,105,314	-	35,136
Zinerji Enerji San.ve Tic.A.Ş.	-	-	-	-	123,974	-	34,235
	34,341,879	-	1,500,456	3,064,134	7,277,861	10,210,406	34,856,690
<b>Eksi : Kazanılmamış faiz gelirleri karşılığı</b>	-	-	-	-	-	(508,486)	-
<b>Eksi : Kazanılmamış faiz giderleri karşılığı</b>	-	-	-	-	-	-	(111,539)
<b>TOPLAM</b>	<b>34,341,879</b>	<b>-</b>	<b>1,500,456</b>	<b>3,064,134</b>	<b>7,277,861</b>	<b>9,701,920</b>	<b>34,745,151</b>

# Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

## 11. İLİŞKİLİ KURULUŞLARLA İŞLEMLER VE BAKİYELER (devamı)

31 Aralık 2003

İlişkili Kuruluşlar	İlişkili kuruluşlara olan satışlar		İlişkili Şirketlerden Alımlar			İlişkili Kuruluşlardan	İlişkili Kuruluşlara
	Envanter	Sabit Kıymet	Sabit Kıymet	Envanter	Hizmet	Alacaklar	Borçlar
<b>Ortaklar</b>							
Koç Holding A.Ş.	-	-	-	-	880,751	-	259,526
<b>İştirakler</b>							
Kumsan Döküm Malzemeleri San.ve Tic. A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-
Garanti Balfour Beatty	-	-	3,314	-	-	-	-
<b>Diğer Duran Varlıklar</b>							
Demiladi	-	-	-	-	-	181,920	-
<b>Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar</b>							
Entek Elektrik Üretim A.Ş.	-	-	-	5,839,901	-	-	416,467
<b>Diğerleri</b>							
Beko U.K Ltd.Şti	-	-	19,883,487	13,166,653	572,634	-	3,184,162
Beko Elektronik	-	-	-	204,330	-	-	57,319
Koç Yapı Malzemeleri Tic.A.Ş.	-	-	-	9,626	-	514	-
Bursa Gaz ve Ticaret A.Ş.	1,473,738	-	-	172,892	-	78,041	-
Ak-Yak Bursa Gaz A.Ş.	-	-	-	340,891	-	-	-
Porsuk Ticaret-Bursa Gaz A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-
Arçelik	38,142,776	4,462,456	-	12,898,146	-	6,408,787	-
Koçtaş Ticaret A.Ş.(Koçtaş Yapı Marketleri)	1,310,888	-	-	990	-	239,250	-
Ram America	-	-	-	-	-	-	-
Kofisa	-	-	-	-	-	-	4,132,302
Ark İnşaat	182,331	-	562,534	446,813	-	-	185,701
Koratrade	-	-	-	-	-	-	2,030,387
Ford Otosan	5,072	-	-	312	-	-	-
Turyat Setur Seyahat Acentesi İşl.A.Ş.	-	-	-	-	615,311	132,551	-
Arçelik LG Klima Sanayi A.Ş.	-	-	-	3,461,778	-	-	-
Birleşik Oksijen Sanayi A.Ş.	-	-	-	282,151	-	-	64,114
Birmot A.Ş.	-	-	-	384,423	-	-	47,119
Divan Otelleri	-	-	-	-	48,546	-	9,385
İnternet Rezervasyon Sistemleri	-	-	-	-	37,993	-	-
İdea-İnceleme Danışmanlı, Eğitim Araştırma Merkezi A.Ş.	-	-	-	-	2,182	-	-
Lipet-Lik Pet Gaz Yak Tic.A.Ş.	-	-	-	12,211	-	-	8,909
İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş.	-	-	-	65,804	-	-	1,654
Otokar	47,940	-	-	-	-	-	-
Koç Allianz Sigorta A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-
Koç Faktoring Hizmetleri A.Ş.	-	-	-	-	3,048,505	-	18,638,227
Koç Lease Finansal Kiralama A.Ş.	18,377	-	-	-	149,524	-	-
Koç Sistem A.Ş.	-	-	13,998	-	821,135	-	63,105
Koçnet A.Ş.	-	-	-	-	386,332	-	67,755
Migros A.Ş.	9,465	-	-	13,717	-	-	11,681
Otokoç Otomotiv A.Ş.	-	-	33,328	60,615	-	-	850
Koç Yatırım Menkul Değerler A.Ş.	-	-	-	4,950	12,066	-	-
Ram Dış Ticaret A.Ş.	-	-	-	21,375,197	-	-	3,933,605
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş.	-	-	-	-	1,318,397	-	39,695
Set Oto Ticaret ve Turizm A.Ş.	-	-	-	-	19,915	-	2,026
Tek-iz İzolasyon A.Ş.	-	-	-	80,284	-	-	8,16
Siemens Sanayi ve Ticaret	-	-	-	335,984	-	-	182,543
Zinerji Enerji San.ve Tic.A.Ş.	-	-	-	-	278,540	-	3,396
Ram Pacific Ltd.	-	-	-	-	-	182,873	-
Ram France	-	-	-	-	-	-	-
Ramerica	-	-	-	-	-	51,876	-
Düzey A.Ş.	-	-	-	-	-	-	-
Mogaz Petrol Gazları	-	-	-	112,914	-	-	438
Aygaz A.Ş.	146,511	-	-	2,848,321	-	-	648,553
Döktaş	-	-	-	3,861	-	4,001	-
Koç Bilgi Grubu	-	-	-	-	44,499	-	-
Aygaz Gaz Aletleri A.Ş.	-	-	-	664,127	-	-	-
Others	-	-	-	-	-	3,118	1,030
	41,337,098	4,462,456	20,526,361	62,786,891	8,236,330	7,282,931	33,990,765
<b>Eksi:Kazanılmamış faiz giderleri karşılığı</b>						(623,846)	(24,426)
<b>TOTAL</b>	<b>41,337,098</b>	<b>4,462,456</b>	<b>20,526,361</b>	<b>62,786,891</b>	<b>8,236,330</b>	<b>6,659,085</b>	<b>33,966,339</b>

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

**30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA**

**MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)**

**(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

### 11. İLİŞKİLİ KURULUŞLARLA İŞLEMLER VE BAKİYELER (devamı)

	İlişkili Kuruluşlardan Alacaklar	İlişkili Kuruluşlara Borçlar
<b>30 Eylül 2004</b>		
Amerikan Doları	1,324,872	4,073,422
İngiliz Sterlini	-	11,203,981
Avrupa Para Birimi	2,138,869	9,241,003
<b>31 Aralık 2003</b>		
Amerikan Doları	319,080	940,488
İngiliz Sterlini	-	16,151,776
Avrupa Para Birimi	89,278	7,719,634
<b>Çeşitli Hareketler</b>		<b>30 Eylül 2004</b>
Ram Dış Ticaret A.Ş. and Migros A.Ş. lehine verilen garantiler		8,986,176
Koçbank'taki mevduatlar		2,549,849
Koçbank finansman giderleri		814,643
Arçelik reklam giderleri		516,557
Beko reklam giderleri		178,526
Koç Faktoring finansman giderleri		5,157,747
Koçbank rotatif kredi		11,780,000

### İdari Kadroya Yapılan Ödemeler

İdari kadroya ödenen ücretler ve menfaatler toplamı 1,234,633 TL'dir .

### 12. FİNANSAL ARAÇLAR

#### Yabancı Para Riski

Yabancı para riski, Şirket'in elinde Amerikan Doları, Avrupa Para Birimi ve İngiliz Sterlini bulunmasından kaynaklanmaktadır.

Şirket'in ayrıca yaptığı işlemlerden doğan yabancı para riski vardır. Bu riskler Şirket'in değerlendirme para birimi dışındaki para birimi cinsinden mal alımı ve satımı yapması ve yabancı para cinsinden banka kredisi kullanmasından kaynaklanmaktadır.

Şirket doğal bir riskten korunma yöntemi olan yabancı para cinsinden varlıklarını ve borçlarını dengede tutarak yabancı para riskini yönetmektedir. Şirketin 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla net yabancı para pasifi yaklaşık 58,281,477 TL'dir.

## **Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA**

**MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)**

**(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

### **13. TAAHHÜTLER VE VUKUU MUHTEMEL YÜKÜMLÜLÜKLER**

- (a) 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in bankalardan alıp çeşitli şirketlere, mahkemelere ve gümrük ofislerine verdiği 26,378,623 TL tutarında teminat mektubu bulunmaktadır.
- (b) 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in ilişkili şirketler lehine verdiği 8,986,176 TL tutarında kefalet vardır.
- (c) 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket aleyhine açılmış olan 1,252,458 TL tutarında dava bulunmaktadır. Şirket bu davalarla ilgili olarak 195,947 TL tutarında karşılık ayırmıştır. Bu davalar arasında, Şirket aleyhine açılan, tazminat davası ile ilgili ekspertiz raporu hakkındaki 1,000,000 ABD Doları tutarındaki dava ile ilgili olarak Şirket 123,202 ABD Doları tutarında yükümlü bulunmuştur. Şirket bu karara itiraz etmiş ama bununla ilgili olarak 123,202 ABD Doları karşılığı 184,519 TL tutarında karşılık ayırmıştır. Geri kalan 1,013,638 TL için herhangi bir karşılık ayrılmamıştır. Ancak 28 Şubat 2004 tarihinde yapılan duruşma sonucu Şirket 800,000 ABD Doları yükümlü bulunmuştur. Şirket bu kararın iptali için temyize başvurulacaktır. Şirket yönetimi söz konusu dava ile ilgili Şirket aleyhine oluşabilecek herhangi bir sonuç beklenmemektedir.